

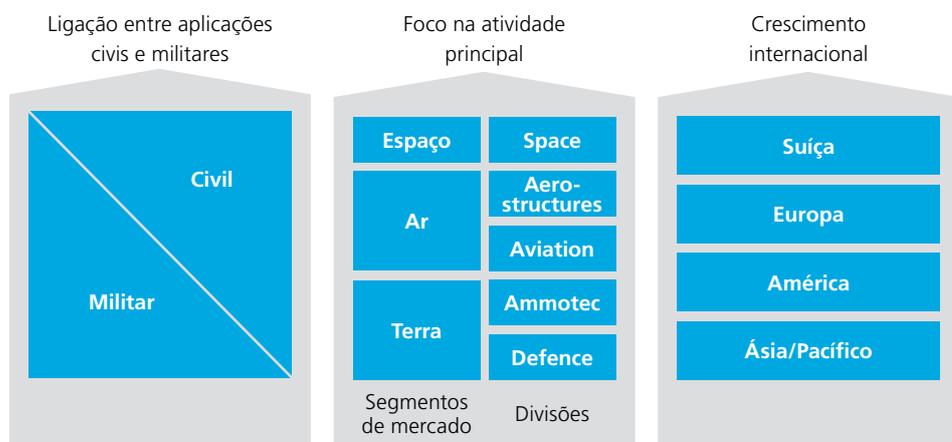
Visão geral da RUAG

We listen to make it right. We stay to make it real. A promise you can trust.

Uma estratégia – três vertentes

A RUAG desenvolve e comercializa aplicações tecnológicas civis e militares para utilização em terra, no ar e no espaço.

A RUAG possui cinco divisões e instalações em 16 países, representando uma forte presença no mercado a nível internacional.



Promessa da marca

We listen to make it right. We stay to make it real. A promise you can trust.

Valores da empresa

Cooperação – Eficiência – Orientação para o futuro

Objetivo da empresa

Assegurar o equipamento do Exército Suíço

No espaço, no ar e em terra

No espaço

A RUAG é o principal fornecedor a nível europeu de produtos para o setor aeroespacial, com uma presença crescente nos EUA. A orientação para o cliente e uma gama de produtos direcionados para o mercado tornam a RUAG um parceiro escolhido pelos fabricantes de satélites e lançadores de todo o mundo. Atualmente, a RUAG mantém uma presença de sucesso no mercado espacial comercial e institucional.

No ar

A RUAG é um dos principais fornecedores, gestores e integradores de sistemas e componentes para a aviação civil e militar. Além disso, a RUAG é o fabricante original do avião (OEM) do Dornier 228. A RUAG é também especializada no desenvolvimento, produção e montagem final de secções de fuselagem para aviões de passageiros, componentes para asas e superfícies de controlo.

Em terra

Em terra, a RUAG é um dos principais fornecedores de serviços de manutenção e atualização de sistemas de armamento pesados serviços de desenvolvimento e uso de simuladores (virtuais, ao vivo e construtivos), serviços de manutenção e implementação de sistemas de comunicações, sendo também especialista em segurança cibernética. A RUAG é líder de mercado em termos de munições de pequenos calibres elementos pirotécnicos e componentes nas áreas de caça, tiro esportivo, Forças Armadas e Segurança Pública, bem como no setor de construção civil. Além disso, a RUAG explora e desenvolve zonas comerciais e parques industriais específicos, em seis instalações na Suíça.

Os principais indicadores de 2017

Vendas líquidas
em milhões de CHF

1955 milhões

EBIT
em milhões de CHF

119 milhões

Investimentos em PID
em % de vendas líquidas

9 %

Vendas líquidas por aplicação
em %

Civil
56 %

Militar
44 %
31 % Exército Suíço

Vendas líquidas por mercado
em %

Suíça
38 %

outros países
62 %

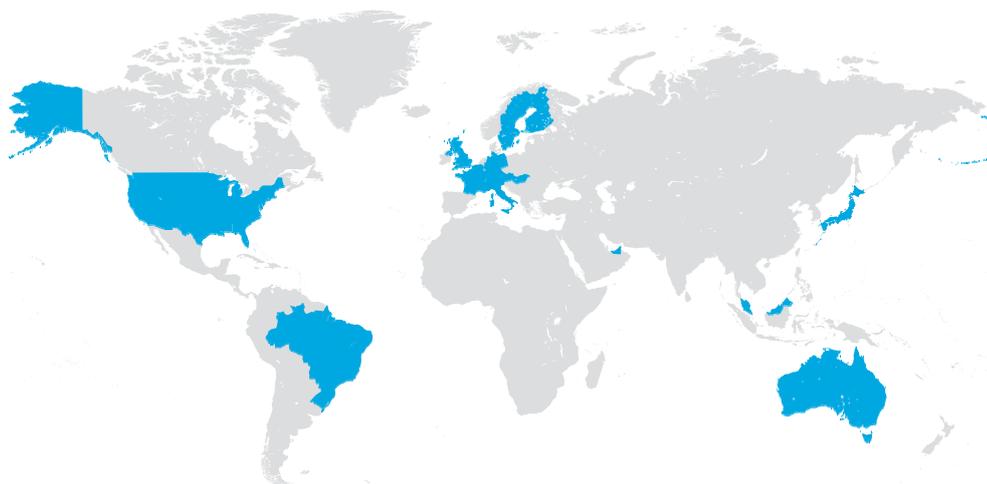
Pessoal

postos de trabalho
9189

dos quais
401
são de formação

Instalações da RUAG

Suíça	Ásia/Pacífico
	Austrália
Europa	Malásia
Reino Unido	Emirados Árabes
França	Unidos
Bélgica	Japão
Alemanha	
Itália	América
Áustria	EUA
Suécia	Brasil
Hungria	
Finlândia	



RUAG Space

A RUAG Space é o principal fornecedor a nível europeu de produtos para o setor aeroespacial e a sua presença também está em crescimento nos EUA. Com 14 instalações de produção em seis países, esta divisão é especializada em produtos para utilização a bordo de satélites e lançadores. A sua competência divide-se em três áreas: eletrônica para aplicações espaciais, produtos mecânicos e térmicos para satélites e estruturas e sistemas de separação para lançadores.

Clientes/parceiros

ESA, NASA, ArianeGroup, Airbus Defence & Space, Thales Alenia Space, OHB, United Launch Alliance, Space Systems Loral, Orbital ATK, Boeing, Lockheed Martin

Números e factos

Vendas líquidas em 2017	365 milhões de CHF
EBIT 2017	34 milhões de CHF
Postos de trabalho (FTE)	1350
Instalações	Suíça, Suécia, Áustria, EUA, Finlândia, Alemanha



RUAG Aerostructures

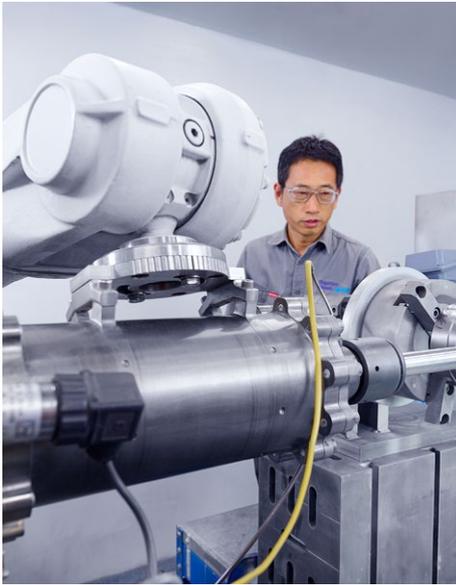
A RUAG Aerostructures é o fornecedor global de clientes civis e militares da construção de aeronaves. É especializada no desenvolvimento, na fabricação e na montagem final de secções de fuselagem integradas, componentes para asas e superfícies de controle bem como de módulos e componentes sofisticados para aviões civis e militares. Um dos pontos fortes da divisão é o controle das redes de cadeias de fornecimento complexas. Entre outros, é responsável pelas cadeias globais de fornecimento de secções de fuselagem da Airbus e Bombardier.

Clientes/parceiros

Airbus, Boeing, Bombardier, Dassault Aviation, GE Aviation, Pilatus Aircraft, Saab

Números e factos

Vendas líquidas em 2017	256 milhões de CHF
EBIT 2017	8 milhões de CHF
Postos de trabalho (FTE)	1251
Instalações	Suíça, Alemanha, Hungria



RUAG Aviation

A RUAG Aviation é um dos principais fornecedores, gestores e integradores de sistemas e componentes para a aviação civil e militar a nível mundial. As principais competências incluem: trabalhos de reparação e conservação, atualizações, bem como o desenvolvimento, o fabrico e a integração de subsistemas em aviões e helicópteros, durante toda a vida útil dos mesmos. Além disso, a RUAG Aviation é o fabricante original (OEM) do Dornier 228, um avião versátil para missões especiais, bem como para transporte de passageiros e de carga.

Clientes/parceiros

Força Aérea Suíça, Exército Alemão (Bundeswehr), Força Aérea Australiana, Bombardier, Dassault, Embraer, Airbus, Pilatus Aircraft, Boeing, General Electric, Northrop Grumman, Saab, Lockheed Martin, British Aerospace, Honeywell, United Technology, Rheinmetall Air Defence, Elbit

Números e factos

Vendas líquidas em 2017	515 milhões de CHF
EBIT 2017	39 milhões de CHF
Postos de trabalho (FTE)	2296
Instalações	Suíça, Alemanha, EUA, Austrália, Malásia, Brasil



RUAG Ammotec

As áreas de negócios «caça, tiro esportivo, Forças Armadas e Segurança Pública» permitem à RUAG Ammotec ser líder do mercado europeu em termos de munições de pequenos calibres, elementos pirotécnicos e componentes. As munições de precisão para unidades especiais são muito procuradas a nível mundial. A divisão também é líder no que respeita a tecnologias de ignição sem metais pesados, incluindo cartuchos no setor da construção ou aplicações em sistemas de segurança da indústria automobilística. A oferta também inclui sistemas de treino para grandes calibre, granadas e eliminação ecológica de produtos pirotécnicos.

Clientes/parceiros

Exército Suíço, Exército Alemão (Bundeswehr), forças armadas internacionais, autoridades e organizações com missões de segurança, caçadores e praticantes de tiro sportivo além de parceiros industriais

Números e factos

Vendas líquidas em 2017	397 milhões de CHF
EBIT 2017	28 milhões de CHF
Postos de trabalho (FTE)	2257
Instalações	Alemanha, Suíça, Hungria, Suécia, França, EUA, Áustria, Reino Unido, Itália, Bélgica, Finlândia, Brasil



RUAG Defence

A RUAG Defence desenvolve tecnologias muito procuradas a nível internacional para Forças Armadas, Segurança Pública, autoridades, bem como instituições e organizações com missões de salvamento e segurança. A atividade principal inclui produtos e serviços para veículos sobre lagartas e de rodas, formação militar realística, bem como infraestruturas confiáveis de gestão, informação e comunicação. A abrangente gama de produtos também inclui sistemas de proteção balística, bem como integração, manutenção, exploração e atualizações inovadoras de sistemas relevantes.

Clientes/parceiros

Exército Suíço, Forças Armadas internacional, autoridades, Segurança Pública e organizações com missões de salvamento e segurança, usuários de infraestruturas críticas de TI e parceiros industriais

Números e factos

Vendas líquidas em 2017	389 milhões de CHF
EBIT 2017	-3 milhões de CHF
Postos de trabalho (FTE)	1597
Instalações	Suíça, Alemanha, França, Reino Unido, Emirados Árabes Unidos